momert®
Original brand since 1967

H
Használati utasítás
Többfunkciós digitális mérleg
Modell 5876

GB
Operating manual
More functions digital scale
Model 5876

RO
Instructiuni de folosire
Cantar electronic multifunctional
Tip: 5876

RU
Инструкция по эксплуатации
Электронные многофункциональные весы
Модель 5876

CZ
Návod k obsluze
Osobní váha s mnoha funkcemi
Model 5876

SK
Návod na obsluhu
Osobná váha s mnohými funkciami
Model 5876

PL
Instrukcja obsługi
Waga osobowa elektroniczna szklana z 7 funkcjami
Art. Nr 5876

HR
Operativni priručnik
Više funkcija digitalna vaga
Model 5876

D
Bedienungsanleitung
Mehr-funktion elektrische Waage
Typ 5876

FR
Mode d'emploi
Pèse-personne électronique – multi fonctions
Modèle 5876

Momert Co. Ltd.
2400 Dunaújváros - HUNGARY, Papírgyári út 12-14.
Phone: +36 25 555-100, Fax: +36 25 555-199
www.momert.hu

Инструкция по эксплуатации
ЭЛЕКТРОННЫЕ МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ВЕСЫ
МОДЕЛЬ 5876

Благодарим, что Вы избрали многофункциональные электронные весы марки Momert. Эти весы разработаны для пользования в течение долгих лет и для определения Вашего веса, содержания в тканях тела жира, воды, мышечной и костной массы, индекса массы тела (BMI), а также показания ежедневной потребности в калориях, для сохранения настоящего веса (KCAL).

Прежде чем приступить к использованию изделия, внимательно изучите руководство по эксплуатации и сохраните его. Проследите, чтобы другие лица, которые будут пользоваться весами, также ознакомились с данным руководством.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

- Обладают сенсорной системой с высокой точностью
- Безопасная стеклянная платформа
- Автоматическое обнуление
- Автоматическое отключение
- Индикатор разрядки батареек
- Индикатор превышения максимального веса

Технические Характеристики	
Напряжение	батарейки питания типа AAA, 3 штуки (в комплекте)
Диапазон взвешивания	2-180 кг
Цена деления	100 г
Единицы измерения веса	кг/lb/st
Высота дисплея	3 см
Градация при измерении содержания жира в тканях:	0,1%
Градация при измерении содержания воды в тканях	0,1%
Диапазон установки возраста	От 10 до 80 лет
Диапазон установки роста	100–240 см
Единицы роста	см/ ft:in
Объем памяти:	до 10 лиц

УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ:

- Температура окружающей среды: 0-40C°/32-104F°
- Относительная влажность воздуха: <85%

МЕРЫ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ:

- Соблюдайте указанную полярность батареек при их установке и замене.
- Если Вы не собираетесь пользоваться прибором длительное время, выньте из него батарейки.
- Не оставляйте используемый прибор без присмотра.
- Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными возможностями или ограниченными умственными или физическими способностями, а также лицами с недостаточным опытом и знаниями, кроме как под контролем и руководством лиц, ответственных за их безопасность. Не позволяйте детям играть с прибором.
- Не используйте прибор для какой-либо иной цели, кроме указанной в руководстве по эксплуатации.
- Используйте прибор только на горизонтальной устойчивой опорной поверхности.
- Перед очисткой и ремонтом выключите прибор и выньте батарейки!
- Чистку весов осуществляйте слегка влажной салфеткой, не пользуйтесь растворяющими веществами и не погружайте весы в воду.
- Не применяйте для очистки прибора абразивные или химические агрессивные вещества.
- Не пользуйтесь прибором при неполадках в его работе, а также если его роняли, он был поврежден или на него была пролита жидкость. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки и ремонта.
- Прибор рассчитан только на бытовое применение и не предназначен для использования в коммерческих целях.
- Держите весы в сухом помещении, это защитит электронные детали весов от попадания влаги.
- Не располагайте прибор рядом с источниками тепла, такими как радиаторы отопления, духовки и т.п. Предохраняйте прибор от воздействия прямого солнечного света и влаги.
- Не прикасайтесь к прибору влажными или мокрыми руками.
- Если поверхность весов влажная, имеется опасность скольжения. Следите за тем, чтобы поверхность весов находилась в сухом состоянии!

- Взвешивание осуществляйте без верхней одежды и обуви перед принятием пищи, по

возможности в одно и то же время суток. Для точности измерения не рекомендуется взвешиваться в период 2-х часов после пробуждения.

- Изделие пригодно только для использования в помещениях. Не пользуйтесь изделием в окружающей среде.
- Весы являются точным измерительным прибором.Пользуйтесь весами осторожно. Не подвергайте весы сильной тряске или ударным нагрузкам. Не бросайте весы и оберегайте их от падения на их поверхность каких-либо предметов. Нельзя прыгать на платформе весов.
- Берегите весы от перегрузки, электронные части их могут от этого повредиться или даже выйти из строя.
- Неровность поверхности, на которую установлены весы, может привести к некорректным результатам измерений.
- Не разбирайте весы, пытаясь починить их. Только замену батареек питания осуществляйте собственноручно.
- В случае, если пользователь имеет в своем теле какие-либо металлические протезы, результат измерения содержания жира в тканях может не соответствовать действительности.
- Просим лиц, использующих кардиостимулятор, не пользоваться весами.

В случае несоблюдения указаний изготовителя и самостоятельного ремонта прибора гарантия теряет силу.

ИЗМЕРЕНИЕ ВЕСА ТЕЛА:

1. Перед использованием весов нужно удалить защитную фольгу с литиевой батарейки (CR 2032), которая входит в комплект (Рис. 1).

Рис. 1

2. Установите весы на плоскую и твёрдую горизонтальную поверхность (не на ковёр, кавролин или другую мягкую поверхность) (Рис. 2).

Рис. 2

3. Включите весы кнопкой **SET** и подождите несколько секунд, на дисплее появится обозначение 0.0, или встаньте на платформу весов с целью измерения веса Вашего тела.
4. Выберите единицу измерения (kg/st/lb) кнопкой **UNIT.** Чтобы уставить соответствующую единицу измерения (кг), используйте переключатель (кг/lb/st), находящийся в нижней части корпуса весов.
5. Осторожно встаньте на платформу, равномерно распределив свой вес на платформе. Постарайтесь не двигаться, пока на дисплее во второй раз не покажутся цифры. Затем на экране появится Ваш вес.
6. Через 10 секунд после того, как Вы сойдете с весов, они автоматически выключатся.
7. В случае если после появления надписи «0,0» измерение веса не осуществляется, весы через 10 секунд также выключатся.

ИЗМЕРЕНИЯ ЖИРОВОЙ МАССЫ ТЕЛА:

Для того, чтобы получить точные результаты измерения, пользователям необходимо ввести следующие личные параметры: возраст, пол и рост.

У данной модели весов есть возможность для хранения личных параметров 10-ичеловек.

Технология, используемая в этих весах, биоэлектрический анализ сопротивления тела (БАС), является технологически более совершенной, чем устаревший метод Индекс массы тела (ИМТ), где % жировой массы тела рассчитывается с использованием только 2-х параметров: рост и вес.

Технология БАС использует 5 параметров, чтобы получить более точный результат анализа (вес и биологическое сопротивление (которые весы измеряют автоматически) вместе с тремя личными параметрами, введенными вручную).

УСТАНОВКА СОБСТВЕННЫХ ПАРАМЕТРОВ:

- Нажмите **SET** чтобы включить шкалу, затем нажмите ее еще раз.
- Нажмите кнопку ▲ или ▼ для переключения порядкового номера пользователя: 0-9. Нажмите кнопку **SET** для подтверждения.
- Нажмите кнопку ▲ или ▼ для переключения пола пользователя: мужчина/женщина и спорт/нормальный. Нажмите **SET** для подтверждения.
- Нажмите кнопку ▲ или ▼ для указания роста пользователя. Нажмите **SET** для подтверждения.
- Нажмите кнопку ▲ или ▼ для указания возраста пользователя. Нажмите **SET** для подтверждения.

Встаньте на весы после того, как появится 0.0. Сначала Вы увидите показания своего веса, потом появится знак ▫▫▫▫, это значит, что идет анализ Ваших личных показателей.
Только после осуществления расчетов весы покажут значения веса, содержание жира и воды в тканях тела, значения мышечной массы и костной массы, индексы массы тела и Ккал. До окончания осуществления расчетов необходимо находиться на весах.
Значения появятся на индикаторе поочерёдно четыре раза перед тем, как весы автоматически выключатся.
Для оценки измеренных значений к Вашему распоряжению предлагается следующая таблица.*

Из-за естественных разниц между людьми, таблица может быть использована только в качестве ссылки.

ОТОБРАЖЕНИЕ ОШИБКИ:

В случае возникновения ошибки (например, перегрузка) на индикаторе появится следующий знак:

ИНДИКАТОР РАЗРЯДКИ БАТАРЕЙКИ:

Предупредительный сигнал "LO" высветится на экране при низком уровне заряда батарейки. В этом случае ее необходимо заменить.

Откройте отделение для батарейки, находящееся на дне весов. Осторожно выньте батарейку, нажимая малую, серебристую пластинку. Установите новую батарейку. Старую батарейку сдайте в пункт сбора батареек.

ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА БАТАРЕЙКИ.

Если на индикаторе появится знак "ERR2", "ERRH"или "ERRL" это означает погрешность в измерении жира в тканях тела.

Автоматический идентификационный диапазон (2,0кг):

Если Вы в последний раз правильно измерили содержание жировой массы в теле, то весы автоматически запомнят вес пользователя, и при следующем измерении можно будет сразу ставить на весы для измерения жировой массы, при этом Вам не придется вводить личные данные повторно.
Встаньте прямо на весы, ожидая отображения веса.Затем появится символы “OOOO”.После этого на ЖК-дисплее будет отображаться содержании жировой массы, воды, ИМТ, мышечной массы, костной массы, калории и вес.Если весы определят вес, подобный двум или более пользователям (диапазон 2 кг), Вам нужно использовать кнопки ▲ или ▼ для выбора Вашего профиля.

ИЗМЕРЕНИЕ ТОЛЬКО МАССЫ:

Весы имеют функцию «Step-on», если Вы не вводили какую-либо информацию о пользователе, или текущий вес пользователя не является одинаковым или подобным любому уже установленному весу пользователя в пределах 2 кг.
Встаньте на весы босиком. Стойте спокойно, и Ваш вес распределяется равномерно по всей платформе. Весы сразу начнут измерять ваш вес. Когда Вы сойдете с платформы весов, они выключатся через несколько секунд автоматически.

ОЧИСТКА И УХОД:

Для очистки прибора используйте только влажную салфетку, не пользуйтесь чистящими средствами или твердыми предметами, они могут повредить поверхность прибора!
Категорически запрещается мыть прибор под проточной водой, ополаскивать его и погружать в воду!

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ:

Работы по уходу более широкого характера или ремонт, который требует вмешательства во внутренние части изделия, должна проводить квалифицированная сервисная служба.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ:

- Давайте предпочтение переработке для повторного использования упаковочного матеиала и старых приборов.
- Коробку от прибора можно сдать в пункт сбора вторичного сырья.
- Искусственные кульки из полиэтилена (ПЭ) сдайте в пункт сбора материала для повторной переработки.

Переработка прибора в конце срока его службы для повторного использования материала:

Символ на изделии или на его упаковке указывает на то, что данное изделие не относится к домашнему мусору. Его необходимо отвезти в место сбора для переработки электрического и электронного оборудования. Обеспечением правильной ликвидации этого изделия Вы поможете предотвратить отрицательное влияние на окружающую среду и здоровье людей, которые могут возникнуть в результате неуместной ликвидацией этого изделия. Более подробную информацию о переработке данного изделия для повторного использования материалов Вы узнаете в соответствующем местном управлении, службе для ликвидации бытовых отходов или в магазине, где Вы изделие купили.

*

СОДЕРЖАНИЕ ЖИРА В ТКАНЯХ ТЕЛА (В %)

Возраст	ЖЕНЩИНА				МУЖЧИНА			
	Недостаточно	В норме	Избыток жира	Ожирение	Недостаточно	В норме	Избыток жира	Ожирение
< 39	< 21	21-33	33-39	>39	< 8	8-19	19-25	>25
40-59	< 23	23-35	35-40	>40	< 11	11-22	22-28	>28
>59	< 24	24-36	36-42	>42	< 13	13-25	25-30	>30

СОДЕРЖАНИЕ ВОДЫ И МЫШЕЧНОЙ МАССЫ В ТКАНЯХ ТЕЛА %

Возраст	ЖЕНЩИНА				МУЖЧИНА			
	Вода			Мышечная масса	Вода			Мышечная масса
	Недостаточно	В норме	Избыток жира		Недостаточно	В норме	Избыток жира	
10-15	< 57	57-67	>67	>34	< 58	58-72	>72	>40
16-30	< 47	47-57	>57		< 53	53-67	>67	
31-60	< 42	42-52	>52		< 47	47-61	>62	
61-80	<37	37-47	>47		<42	42-56	>56	

BMI - ИНДЕКС МАССЫ ТЕЛА

ЖЕНЩИНА				МУЖЧИНА			
Недостаточно	В норме	Избыток жира	Ожирение	Недостаточно	В норме	Избыток жира	Ожирение
< 18,5	18,6-24	24,1-28,9	>29	< 18,5	18,6-25	25,1-29,9	>30

КОСТНАЯ МАССА (кг)	ЖЕНЩИНА			МУЖЧИНА		
Вес тела	< 45 кг	45~60 кг	> 60 кг	< 60 кг	60~75 кг	> 75 кг
Костная масса	~2,6 кг	~ 3,2 кг	~ 8 кг	~ 3,4 кг	~ 3,8 кг	~ 8 кг

KCAL

Возраст	ЖЕНЩИНА		МУЖЧИНА	
	Вес (кг)	KCAL	Вес (кг)	KCAL
15-17	50	2116	60	2525
18-29	55	2136	65	2502
30-49	60	2094	70	2489
50-69	60	1948	70	2278
70-80	50	1723	65	1956

Гарантия

Мы предоставляем гарантию на дефекты материалов и изготовления на срок 24 месяца со дня продажи через розничную сеть.
Гарантия не распространяется:
- на случаи ущерба, вызванного неправильным использованием
- на быстроизнашивающиеся части (батарейки)
- на дефекты, о которых покупатель знал в момент покупки
- на случаи собственной вины покупателя.

Товар не подлежит обязательной сертификации
Срок эксплуатации изделия: мин. 5 лет
Фирма-изготовитель: МОМЕРТ КО. ЛТД, Папиргуари ут 12-14,
H-2400 Дунауйварош, Венгрия ,

Фирма-импортер: ООО Бойрер, 109451 г. Москва, ул. Перерва, 62, корп.2, офис 3
Сервисный центр: 109451 г. Москва, ул. Перерва, 62, корп.2
Тел(факс) 495—658 54 90
bts-service@ctdz.ru

Дата продажи_____

Подпись продавца_____

Штамп магазина_____

Подпись покупателя_____